

Tuningsboksir til næstan allar bilar

POWER SYSTEM

Til nýggjar dieselbilar við turbo
Gevur 15-45 % økta Hk, og fer þessum saman ein bensin bílur

Dæmirlupá Dieselbilar:
Citroen 5 Peugeot HDI 30/110Hk +28 Hk & +54/49 Nm k: 5995
Mazda 626 DI10 110 Hk +20 Hk & +40 Nm k: 5495
Toyota Avaris D4D 110 Hk +28 Hk & +55 Nm k: 5995
VW Golf IV TDI 110 Hk +25 Hk +49 Nm k: 4995

Dæmirlupá Bensinbilar:
Audi A4 1.6 101 Hk +14 Hk +17 Nm k: 2295
Audi A4 1.8 TURBO 150 Hk +30 Hk +59 Nm k: 4995
Ford ESCORT 1.8 15 V 115 Hk +17 Hk +25 Nm k: 2295
Ford SIERRA 2.0 COSWORTH 4X4 220 Hk +35 Hk +59 Nm k: 4995

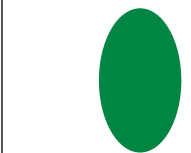
Er tín bílur ikki við? Hygg inn á www.MKTuning.com

Sportlufúttur, slótttoyvarar & fljóðar: JR & Ventura

Sportsúttöyt: Simon's

Alarmar: Stingray, Falco & Seica til bílar & me
El-rutar monteraðir sum frá fabrikk Politecnica
El-rutar, Alm: Stingray
Sentrallás: Stingray & Politecnica
Fartpilót: Liteon
Termometur: Politecnica

Hygg inn á
www.MKTuning.com
TLF: 319160



I

Sosialurin

Hví fáa bót?

1. maí er arbeiðaradagur, men eisini dagurin har pikarnir skulu av

GOODYEAR

Vit hava dekkini

SP/ Super Dekk Tlf. 314975
e-mail: superdek@post.olvant.fo

SUPER DEKK

»Hin fyrsta bilin streyk aftur og fram gjøgnum Havnar gøtur...«

Eiríkur Simonsen, lærari á Tekniska Skúla í Havn, hugleiðir um, at tað eru áttati ár síðani, at tey fyrstu motoriseraðu akførini komu higar á ó-fyrireikaðu klettur í Norðuratlantslavi. Aðrastaðni nemur hann eisini við tað, ið fram var farið úti í heimi árinu frammanundan – og eitt sindur um tøkna, ið tá varð nýtt í bilunum

FYRSTI BILURIN
Eiríkur Simonsen

Miðskeiðis í 1890'unum vóru nevnluga teir fyrstu bilarnir framleiddir og góðkendir sum söluvora millum manna, og var hetta byrjanin til eitt tað mest viðfevnda hentleikatilfeingi, sum nakrantíð er hent okkum menniskju.

Hvussu týðningamikið hetta uppfínissíð hevur verið, síggja vit eina best í dag, sum flutningstól av fólki, fiski, tilfar og bingjuflutning v. m. Men eisini til frítíðina, har eingin vil fola seg innilaestan, men kann fara nær tað skal vera, og hvar tað skal vera.

Eisini eru tað tey, sum so at siga búgva bókstavuliga í hesum fýrahjólada motoriseraða flutningstóli, sum ein ikki kann hugsa sær at liva fyri uttan – og fyri nøkur er hetta ein beinleiðis avspjelling til onnur um, hvør ið tú ert.

Hóast øllum kunnugt, at henda tøkni hevur verið atvoldin til dálking og mangar vanlagnur, verður akfarið mett sum ein onnur heilag kúgv fyri tey flestu.

Í komandi ári kann Ford fyrítøkan halda hundrað ára dagin fyri síni bílaframleiðslu, og her heima í Føroyum minnst vit áttati ára dagin, har fyrsti bilurin var innfluttur.

Hesin bílur var heldur ongin minni enn ein Ford T lastbílur.

Bilurin var komin til Havnar við ferðamannaskipinum Island leygardagin 6. maí 1922, har stór mannarnúgva var komin saman niðri á Kongabrunni at taka ímóti hesum tekniliga unduri.

Hesin bílur skuldi eistat at hava eina lastimegi uppá eitt heilt tons, hetta var óhoyrt tá í 1922.

10. maí skrivur Dimma millum annað:

”Hvorledes Forholdene



Júst Sivertsen í fyrsta Ford T bilinum, sum kom til Føroya 6. maí í 1922. Júst hevur uttan iva sett bilin tvørtur um vegin til frama myndamanin. Aftanfyrri hómast gamla telefonstöðin og vinstrumegin sæst garðurin framman fyri Heinesens hús og Sloans hús

skriftin er:

»Fyrsta bilin.

Sum eitt dómi um, at hin nýggja tíðin hevur funnið veg eisini til henda avkrók í heiminum, streyk hin fyrsta bilin mánaðagin aftur og fram gjøgnum Havnar gøtur – sjálvsagt við einum riðili av forvitnum manna-bernum aftur úr sær. Tað er ein miðalstór lastbil, ið nakrir ungir Havnarmenn hava fingið sær til at koyra handilsvørur, torv og annað slíkt við. Hon sigst at hava kostað 4800 kr. umframt 500 kr. í frakt«.

Hesir ungu havnamenn, ávíkavist 32 og 30 ára gamlir, vóru teir tiltiknu Jóhannis Olsen og Júst Sivertsen.

Jóhannis ella Hannis undir Kletti, sum hann vanliga var nevndur, vaks upp hjá Andrasi undir Kletti, eisini nevndur fransmaðurin.

Hannis kom nakað eftir hetta út fyri einum óhappi, har hann umvældi eitt hvørt í ketilrúminum úti á hospitalinum, har hann eisini arbeiddi, tá tann eina lúkan til eimketilin sprongdist og Hannis fekk hana so meint í hováði, at hann doyði av løstinum, hann fekk. Eftir hetta rókta Júst Sivertsen fyrimyndarlaga hesa fyrítøku víðari.

Hin 24. maí stendur so

aftur ein grein í Tingakrossi, ið hevur yvirskriftina:

»Ein rekord

Harri blaðstjóri! Tygum sýnast ikki at vita um teir stóru hendingar, vit nú uppliva í Havnini dag og dagliga viðvíkjandi bilkoyslu. Lesa tygum ikki ”Dimmu”? Ella lást tygum bara sum einki? Tað mátti annars verið vert at „notera” hesi stórtíðindi, ”Dimma” sigur frá: ”Der er i den senere tid foretaget Køreture til Sanatoriet og op til Sundsbrüg”! At hugsa sær til ein bil hevur koyrt henda langa veg, sum sanniliga er nógso drúgvur at ganga hjá manni við tungum torvleypa á baki! Er hetta ikki ”rekord” í bilsgøuni, so veit eg ikki hvat ”ein rekord er”. Og slíkt tíga tygum við, harri blaðstjóri! Eg fát tað ikki.«

Undirskrivað X.

Ja, so var hetta sagt!

Her eru brot til ta grein, hesin X vísir á, ið stóð í Dimmu 10. me:

»Bilen førtes i Triumf til ”Quillingsgaard”, hvor den indlogeredes for Natten. Bilen ejes af Montør Johs. Olsen og Vognmand Just Sivertsen og er indkøbt gennem Dhr. Wenzel Petersen og Vilhelm Nilsen her i byen, der har overtaget Agenturen for Henry Ford...Bilen agtes anvendt saavel til Fragt – som Passagerbefordring. De i Man-

dags foretagne Prøveture forløb til fuld Tilfredshed, og overværedes som man nok kan tænke sig af et stort og Interesseret Publikum«.

Og aftur 13. maí

»...Automobilen var hele Dagen i Gaar i Travl Virksomhed med at befordre Passagerer. Ruten er foreløbig fra Boghandelen ”niðan á Háls” og retur. Pris pr. Tur: Voksne 1 Kr., Børn 50 Øre. Der var hele Tiden en ganske overvældende Tilstrømning af Passagerer, og alting forløb uden mindste Uheld.«

Men vit eiga ikki at gloyma, at nakað frammanundan hevði enski Tann-teknikarin, Arthur Brend, júst innflutt sær eina motorsúkklu úr Onglandi, og er henda tað fyrsta motoriseraða akfar, sum vit vita um, ið er komið til Føroyar.

Í Dimmalætting nr. 6, hin 21. januar í 1922, er millum annað skrivað undir teiginum ”Her hjemnefra”:

Og víðari skrivur Dimma hin, 10. maí:

»Cyklisternes Antal er i den sidste Tid bleven forøget med en motorcyklist, og

endskønt som bekendt ”en Svale gør ingen Sommer”, saa betegner Motorcyklen ubestridelig et fremskridt paa dette Område, til trods for at dens Virksomhed, som forholdene for Tiden ligger, maa foregaa indenfor ret trange Grænser. Og Høns, Gæs, Ænder etc. der til at begynde med fjernede sig med alle Tegn paa Skræk og Rædsel, naar Motorcyklen viste sig i Færvandet, er nu allerede saa smaat begyndt at vænne sig til Dyret og betragter det ikke med samme Mistro som tidligere«.

At fara og samanbera bilar nú og tá fyri áttati árum síðan, er heldur drúgt og rúgvismikið at skula greiða frá í hesum samanhuginum. Men stuttligt hevði tað verið at farið til Vatnsøyrar, har Hans Elmar Poulsen júst eigur ein slíkan bil, og samanbórið hendan við ein nýggjan Ford. Í hesum sambandi kann viðmerkjast, at í fjór lat Ford verksmiðjan 2. ættarlið av Mondeo bilinum. Hin fyrri, ið kom í 1992, var tá sera framkomin bílur við lítulum útláti í mun til aðrar. Men menningin innan hetta økið gongur við ferð, og verður tað upplýst frá Ford fyrítøkini, at tað mega 20 Mondeo frá 2001 til at dálka somu mongd sum ein Mondeo frá 1992.

Es n t h vur
u r n
r tt ltry n ...

ltry n r m n t n n
r st try n n, n
h yur. Tskk, r t
umr n t t h yur t
r t t ltry n n
h n h v v t.

Vth y n v n l t v n n s l
v ltry n u m
• F s l l ltry n
• Try n st um

Umr mth tt k nst t f
h ntr
sk ytstry n r
• Try +
• Try lh l

K m n n l ltry ll n
v l u n u m r r y
nk f r ltry n,
sum h sk r t l t n r v.

Ikke r try n r, m n s n try

TYG

G n n 7 P s k s t l t rsh vr T l 35 l F x 31 72 11
m n ltry st l v n t f w w w t r y . f o